

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

Fecha de impresión 11.11.2022

Número de versión 2.2 (sustituye la versión 2.1)

Revisión: 11.11.2022

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador de producto

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

UFI: AD70-Q04A-300P-Q9TM

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Utilización del producto / de la elaboración** Pastillas de limpieza para cafeteras automáticas

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Fabricante/distribuidor:** -

##### Distribuidor

JURA Elektroapparate AG  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel.: +41 (0)62 389 82 33JURA Elektogeräte Vertriebs-GmbH  
D-90268 Nürnberg  
Tel.: +49 (0)911 25 25 0

##### Fabricante

Oxytabs GmbH  
- Member of the Medea Group -  
Pellwormer Straße 1  
D-24768 Rendsburg

##### Área de información:

Tel.: +49 4331 69620 0  
Fax: +49 4331 69620 22  
E-Mail: info@oxytabs.de

#### 1.4 Teléfono de emergencia:

Poison Centre Berlin - Emergency call of the Charité  
D-13437 Berlin  
Phone: +49 30 30686 700  
Emergency call Vienna  
A-1010 Vienna  
Phone: +43 1 406 43 43  
Tox Info Suisse  
CH-8032 Zurich  
Phone: +41 442515151, national: 145

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

### Pictogramas de peligro

( se continua de página 1 )



GHS07

**Palabra de advertencia** Atención

#### Indicaciones de peligro

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

#### Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P264 Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

### 2.3 Otros peligros

#### Resultados de la valoración PBT y mPmB

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

**Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

#### Componentes peligrosos:

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19	carbonato de sodio Eye Irrit. 2, H319	25-<50%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 01-2119457268-30	percarbonato de sodio Ox. Sol. 3, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302 Límites de concentración específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 25 % Eye Irrit. 2; H319: 7,5 % ≤ C < 25 %	≥10-<15%
CAS: 124-04-9 EINECS: 204-673-3 Reg.nr.: 01-2119457561-38	ácido adípico Eye Irrit. 2, H319	2,5-<10%
CAS: 68439-57-6 EINECS: 270-407-8 Reg.nr.: 01-2119513401-57	sulfonato de sodio C14-16 olefinas Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315 Límites de concentración específicos: Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 5 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 38 % Eye Irrit. 2; H319: 5 % ≤ C < 38 %	≥5-<10%
CAS: 85586-07-8 EINECS: 287-809-4 Reg.nr.: 01-2119489463-28	sulfato de sodio C12-C14 alquilo Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412 Límites de concentración específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 20 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 20 %	<2,5%

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

Fecha de impresión 11.11.2022

Número de versión 2.2 (sustituye la versión 2.1)

Revisión: 11.11.2022

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 2 )

**Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

blanqueantes oxigenados, tensioactivos aniónicos

≥5 - &lt;15%

**Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

**4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.**En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua.**En caso de contacto con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar a un médico.

**En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito.

Consultar a un médico si los trastornos persisten.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

**5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

**5.3 Recomendaciones de lucha contra incendios para el personal****Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar la formación de polvo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Recoger mecánicamente.

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

Quitar los residuos con agua.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para más información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para más información sobre el equipo personal de protección.

Para más información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

ES

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

Fecha de impresión 11.11.2022

Número de versión 2.2 (sustituye la versión 2.1)

Revisión: 11.11.2022

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 3 )

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Almacenamiento:

**Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.

**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.

##### Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Proteger de la humedad y del agua.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Temperatura: no almacenar a más de 50 °C durante una temporada extendida.

Humedad atmosférica: no más de 50 % si posible.

Cambio de temperatura: irrelevante.

**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

##### 124-04-9 ácido adípico

LEP Valor de larga duración: 5 mg/m<sup>3</sup>

##### 557-04-0 diestearato de magnesio, puro

LEP Valor de larga duración: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

#### 8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

##### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**Protección respiratoria:** No es necesario.

**Protección de las manos** Guantes de protección

##### Material de los guantes

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,11$  mm

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

##### Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

ES

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 4 )

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

##### Datos generales

<b>Color:</b>	blanco y azul
<b>Olor:</b>	Característico
<b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	Indeterminado.
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	Indeterminado.
<b>Inflamabilidad</b>	No determinado.
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
<b>Inferior:</b>	No determinado.
<b>Superior:</b>	No determinado.
<b>Punto de inflamación:</b>	No aplicable.
<b>Temperatura de ignición:</b>	No determinado.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>pH a 20 °C</b>	10 (5%)
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No aplicable.
<b>Dinámica:</b>	No aplicable.
<b>Solubilidad</b>	
<b>agua:</b>	Ligeramente soluble.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor:</b>	No aplicable.
<b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
<b>Densidad:</b>	Indeterminado.
<b>Densidad relativa</b>	No determinado.
<b>Densidad de vapor</b>	No aplicable.
<b>Características de las partículas</b>	Ver punto 3.

#### 9.2 Otros datos

<b>Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Tabletas
<b>Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad</b>	
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
<b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo.
<b>Concentración del disolvente:</b>	
<b>Disolventes orgánicos:</b>	0,0 %
<b>VOC (CE)</b>	0,00 %
<b>Cambio de estado</b>	
<b>Tasa de evaporación:</b>	No aplicable.

#### Información relativa a las clases de peligro físico

<b>Explosivos</b>	suprimido
<b>Gases inflamables</b>	suprimido
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Gases comburentes</b>	suprimido
<b>Gases a presión</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	suprimido

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 5 )

<b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
<b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
<b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
<b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
<b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
<b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido
<b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

**10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.2 Estabilidad química**

**Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone al emplearse adecuadamente.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**15630-89-4 percarbonato de sodio**

Oral	LD50	1.034 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

**85586-07-8 sulfato de sodio C12-C14 alquilo**

Oral	LD50	2.000 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

**Corrosión o irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 6 )

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 11.2 Información relativa a otros peligros

#### Propiedades de alteración endocrina

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad acuática:

##### 497-19-8 carbonato de sodio

LC50/96h (estático)	300 mg/l (Lepomis macrochirus)
EC50/48h	200-227 mg/l (Ceriodaphnia dubia)

##### 15630-89-4 percarbonato de sodio

LC50/96h	70,7 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48h	4,9 mg/l (Daphnia pulex)
NOEC/96h	7,4 mg/l (Pimephales promelas)
NOEC/48h	2 mg/l (Daphnia pulex)

##### 124-04-9 ácido adípico

LC50/48h (estático)	46 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
LC50/96h	230 mg/l (Leuciscus idus melanotus)
	>1.000 mg/l (Danio rerio)
EC50/3h	4.747 mg/l (bacteria) (OECD 209)
EC50/48h (estático)	85,7 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72h	39,8 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
	59 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata)
NOEC/21d	6,3 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)

##### 68439-57-6 sulfonato de sodio C14-16 olefinas

EC50/48h	4,53 mg/l (Ceriodaphnia dubia)
EC50/72h	5,2 mg/l (algae)
EC50/96h	4,2 mg/l (fish)
NOEC/21d	6,3 mg/l (daphnia)

##### 85586-07-8 sulfato de sodio C12-C14 alquilo

LC50/96h	3,6 mg/l (fish) (OECD 203)
EC50/48h	4,7 mg/l (daphnia)
EC50/72h	20 mg/l (algae) (OECD 201)
NOEC/72h	0,6 mg/l (algae) (OECD 201)

**12.2 Persistencia y degradabilidad** Los agentes tensioactivos contenidos son fácilmente biodegradables.

**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

Fecha de impresión 11.11.2022

Número de versión 2.2 (sustituye la versión 2.1)

Revisión: 11.11.2022

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 7 )

**12.7 Otros efectos adversos****Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.**Catálogo europeo de residuos**

20 01 29*	Detergentes que contienen sustancias peligrosas
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

**Embalajes sin limpiar:****Recomendación:** Los envases o embalajes no contaminados pueden ser reciclados.**Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1 Número ONU o número ID****ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte****ADR, ADN, IMDG, IATA**  
Clase suprimido**14.4 Grupo de embalaje****ADR, IMDG, IATA** suprimido**14.5 Peligros para el medio ambiente:****Contaminante marino:** No**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

No aplicable.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

**"Reglamentación Modelo" de la UNECE:**

suprimido

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** Elementos de las etiquetas del SAM

( se continua en página 9 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

Fecha de impresión 11.11.2022

Número de versión 2.2 (sustituye la versión 2.1)

Revisión: 11.11.2022

**Nombre comercial: Jura Pastillas de limpieza**

( se continua de página 8 )

**Directiva 2012/18/UE****Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** Ninguno de los componentes está incluido en una lista.**Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148****Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

**Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

**Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

Ninguno de los componentes está incluido en una lista.

**Disposiciones nacionales:**

En virtud del Reglamento sobre sustancias peligrosas, en su última versión vigente, el producto precisa etiquetado.

**15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**SECCIÓN 16: Otra información****Frasas relevantes**

H272 Puede agravar un incendio; comburente.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** Método de cálculo**Persona de contacto:** Department R&D**Interlocutor:** Simone Kühn**Fecha de la versión anterior:** 04.02.2022**Número de la versión anterior:** 2.1**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ox. Sol. 3: Sólidos comburentes – Categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

**\* Datos modificados en relación a la versión anterior**